

新聞稿 [即時發放]

香港設計中心「設計光譜」壓軸呈獻：「大夢細想」展覽 遊走真實與虛擬世界 超越夢想 跨越時空



(2022年5月12日·香港)「夢/Dream」的演繹漫無邊際，是閉目入眠、是夢境浪遊，也是我們加入想像、遠見、努力的未來目標。人們憑藉夢想，從而改變個人生活的實例，在世界各地的實例比比皆是，有些更是近在咫尺。香港設計中心 (Hong Kong Design Centre) 首個面向公眾的平台、由香港特別行政區政府「創意香港」贊助的「設計光譜」(Design Spectrum)，為你誠意推介慶祝中心二十周年的最後一個壓軸展覽，展期由2022年5月11日至7月17日，於灣仔茂羅街7號舉行，主題為「大夢細想」(Dream Big Think Small)，邀得設計師梁展邦先生 Michael Leung 擔任策展人，以21世紀的設計視覺，向公眾闡述「夢」之不同維度及層次。

那樣看來，「造夢」是否遙不可及？微小的夢想又可否深化從而成真？是次展覽將與公眾探討不同的創意概念，再延伸至設計如何把大大小小夢想跟現實拉近，甚至完美實現，從而為我們的下一代建構更美好的未來。

「推測設計」邁向想像未來四個層面 盛載20+個夢幻展品

設計早已不再局限於可觸碰的物質層面，設計師們除了遊走在真實及虛擬設計成品外，還有探索世界可能性的推測設計 (Speculative Design)，其起始點立足於一個虛構想像，加以深化及發展設計概念，令社會更貼近「夢想」。而是次「大夢細想」的展品，呈現設計師對未來的想像，當中部分更已經成為現實，並非純粹天馬行空的概念。公眾能夠一同見證設計的力量，由鼓起發「夢」的勇氣，到善用不同設計思維及行動，最後把夢幻的未來變成真實可行的項目。

策展人梁展邦透過四大分別名為「想像 夢想」(Dream Asleep Dream Awake)、「想遠近現」(Dream Further Dream Closer)、「夢大想細」(Dream Bigger Dream Smaller) 及「巧作 實夢」(Dream Hard Do Harder) 的展區切入並連結「夢」與「設計」，闡釋「夢」的多個面向，突破固有觀點，在虛無的夢跟實質的設計之間，有如漣漪碰撞，默默互相推動影響。展出的20多個設計項目，絕大部分來自香港本地設計師或團隊，同時也有英國、瑞典、丹麥等國家的設計項目，題材涵蓋個人至社會層面，公眾可藉展品投入設計師的超時空思維，啟發如何透過設計築/觸夢，繼而努力實現看似遙不可及的夢想。

展區1：「想像 夢想」(Dream Asleep Dream Awake)

我們睡覺跟清醒時都擁有夢，前者稱作睡夢，後者稱為想像(白日夢或是夢想?)。無論是哪一種夢，同樣涉及創造力，跨越時空，刷新我們的想法。這區的展品呈現可觸及的真實世界中的「夢」，例如來自英國的 Thomas Thwaites，發揮為奇想自己作為「人」的身份告假一天，身體力行去當一天「山羊」，藉此感受山羊的無憂無慮，創造全新身份來實踐想像。

還有其他由個人及社會層面探索未來的推測設計展品，探討設計在實體跟數碼介面互為轉化，界線漸融的趨向。

展區 2：「想遠 近現」(Dream Further Dream Closer)

夢想是僅僅停留在幻想與逃避現實的階段嗎？第二展區探索多個涉及農業、糧食短缺、環境污染等世界議題的展品，看似遙遠而奢侈的「白日夢」，原來早已成為現實，並已走進我們的日常。**Farm 66 綠芝園**的耕種系統矗立在展區中，有點像太空站的溫室外觀配以有機農作物、紫外光線及鏡面裝置，超越想像變成視覺設計作品，同時觸手可及。

展區 3：「夢大 想細」(Dream Bigger Dream Smaller)

無分早晚，任何年紀都可以有夢，「夢想」無定向，不論你創造力著眼於個人舒適玩味體驗，或者為全人類謀福祉，都需要設計方法使美夢成真。展品如**樊樂怡**《我們的抽象地景》的地區遊樂場重塑，「虎豹樂園」音樂表演跨進文物遺跡的活化計劃，把設計帶進群眾生活，拉闊夢境光譜。脫掉年齡批判，放開形式規範，要敢想敢試，任何人皆可以隨時造夢。

展區 4：「巧作 實夢」(Dream Hard Do Harder)

不想白日夢原地踏步，要把虛無飄渺的夢想變成可實踐的計劃目標，除了敢發夢，再加一份好奇心驅使設計者探求答案外，更需要努力實踐。此展區呈現多個香港設計單位於創作時愛用的工具，包括 **Kevin Cheung**、**STICKYLINE**、**LeeeeeeToy** 等，展示他們如何把夢轉化成真，愈發夢愈精彩！大會也精選多本與設計相關的書籍供公眾閱讀，特別有關於近年備受設計界討論，重視問題與想法，服務社會為依歸的推測設計 (Speculative Design) 的書籍。讓追夢者開拓眼界，在現實世界中探索不同的可能性。

觀展分享夢想成果 著手 DIY 實踐美夢

展覽歡迎公眾互動分享，位於展區 2 的 **Farm66 綠芝園**的垂直耕種系統，如參觀時剛好遇上收割周期，參觀者更可獲贈有關農產品一同分享。公眾欣賞展覽後，亦可以一同於展區 4 動手「造夢」，參與由擅長升級再造的設計師**張瑋晉 Kevin** 及紙藝創作團隊**STICKYLINE** 構思的兩個免費的 DIY 項目。其中由 Kevin 準備的環保工具 DIY 材料包，讓公眾利用廢棄飲品罐製作成可動的雀仔玩具，即場動手製作出自己的夢幻玩味作。



委約作品：四個單位聯乘設計「奇異的夢境花園」 啟動感官夢世界

是次「大夢細想」展覽邀請了來自四個不同界別的香港設計單位合作，特別因應是次展覽主題而設計了兩個既夢幻又帶點幽默感的花園。他們分別是木作場景設計單位 **Screw Up Studio**、紙藝設計單位 **STICKYLINE**、實驗音樂家羅穎綸 (Vanissa Law)，及擅長紡織和圖案設計的**麥芷筠 (Cynthia Mak)**。他們所設計的奇異的夢境花園透過視覺、聽覺和觸感，給參觀者帶來一個短暫逃離現實的夢想空間。

一系列工作坊及分享會 陪你一同築/觸夢

為呼應是次展覽的主題，設計光譜更聯同委約作品的設計團隊策劃多個奇異有趣的活動，於展覽同期免費予公眾人士參與，延續當中的趣味及創作思維。這些活動是體驗布藝創作的「非典型花園」(Atypical Garden) 工作坊、運用照片和膠片等物料製作萬花筒的「夢境以後」

(After Dream) 以及可學習到電路基礎知識的電子樂器製作工作坊「只有一按鍵」(Musical Instrument with One (or more) Button(s))。展覽更於 6 月份安排不同界別的嘉賓如好青年茶毒室參與分享會，大談哲學與夢的種種。

而設於茂蘿街 7 號地下的設計精品店 DS Shop，除了有參展設計師作品出售外，更有設計光譜與本地設計單位 LeeeeeeeToy 為是次展覽特別聯乘的搪膠公仔「築夢 大地之子」在店內發售。參觀展覽後記得把握時間，前往精品店搜羅上述設計產品！



「大夢細想」展覽

日期	2022 年 5 月 11 日至 2022 年 7 月 17 日
時間	上午 10 時至晚上 7 時 (星期一至日)
地點	灣仔茂蘿街 7 號 3 樓 (免費入場，須預先登記)
備註	1. DIY 材料包免費派發，詳情稍後公佈 2. 展覽同期設公眾導賞團，日期為 5 月 22 日、6 月 5 日、6 月 26 日、7 月 9 日，以及 7 月 17 日 上述日子每日兩場，時間分別為下午 2:30 – 3:15 及下午 4:00 – 4:45

如欲獲取更多有關「大夢細想」展覽和相關活動之報名詳情，請瀏覽官網 www.designspectrum.hk。委約作品及部分展品的介紹載於附件。

*為配合 2019 冠狀病毒病的疫情防控和保障參加者的健康及安全，「大夢細想」展覽以及所有相關活動均會採取相關的防疫措施，而活動的舉辦日期及時間均以主辦機構的最新公佈為準。

- 完 -

新聞稿由 Dynamic Duo (DDPR) 代表香港設計中心發放。如有查詢，請聯絡：

Dynamic Duo (DDPR)

Cell Cheung 電話：9550 2903 電郵：cell@ddpr.com.hk
Tempo Tam 電話：9757 4234 電郵：tempo@ddpr.com.hk

香港設計中心 Hong Kong Design Centre

Tiffany Tse 電話：3793 8478 電郵：tiffany.tse@hkdesigncentre.org

關於「Design Spectrum」(設計光譜)

「設計光譜」(Design Spectrum) 是香港設計中心 (HKDC) 推出的項目，由香港特別行政區政府「創意香港」(「創意香港」)贊助，旨在推動社區培養好設計文化。「設計光譜」設於灣仔茂蘿街 7 號的二級活化歷史建築物內，透過舉辦全年展覽、交流、設計賞析及其他推廣項目，營造創新氛圍，同時為社會培育創意資本。作為 HKDC 面向公眾的獨特平台，「設計光譜」致力加強與來自本地、粵港澳大灣區其他城市、東盟城市和海外合作夥伴的聯繫，同時推廣創意及文化旅遊。

網址：www.designspectrum.hk

關於策展人梁展邦



梁展邦在荷蘭埃因霍芬設計學院設計碩士畢業後，2010 年在荷蘭創立了其設計工作室。他的作品探索設計的不同面向，如工藝及工業以至設計系統及可持續性等，曾在米蘭和荷蘭設計週、維特拉設計博物館及其他國際設計展覽和博物館中展出。

梁展邦於 2014 年被透視雜誌選為四十驕子之一，2008 年獲得香港青年設計才俊獎*。他與德國維特拉設計博物館和英國維多利亞與艾伯特博物館合作策展並參與展覽設計，亦在香港策劃了《香港百貨》及擔任 deTour 2019 的策展人。

*香港特別行政區政府或「創意香港」贊助

關於「茂蘿街 7 號」

茂蘿街 7 號是市區重建局 (市建局) 位於灣仔區的純保育活化項目，於 2013 年 7 月正式開幕。項目範圍包括十幢被評為二級歷史建築的戰前樓宇，經保育活化後，項目盡量保留樓宇的建築元素和物料，其中包括露臺、法式窗戶、欄杆和木樓梯等。茂蘿街 7 號還提供多用途活動場地，適合各種社區、文化、藝術設計等活動，共創社區空間。

網址：<https://mallory.ura-vb.org.hk/>

關於香港設計中心

香港設計中心為於 2001 年成立的非政府機構，擔當香港特別行政區政府的策略伙伴，以推動香港成為亞洲區內享譽國際的設計之都為目標。公共使命是推動社會更廣泛和具策略性地運用設計及設計思維，為業界創造價值及改善社會福祉。

網址：www.hkdesigncentre.org

關於「創意香港」

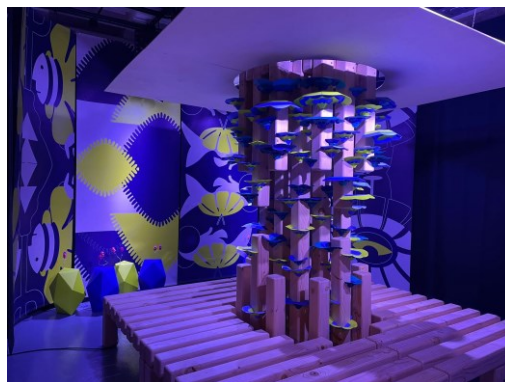
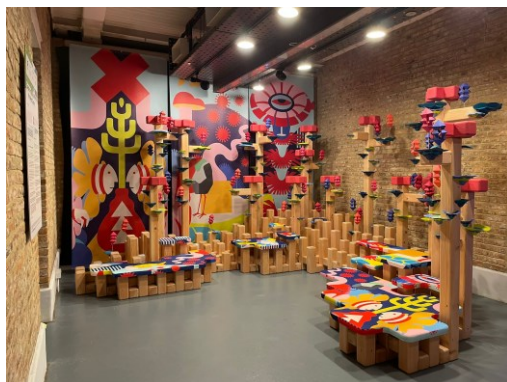
「創意香港」是香港特別行政區政府於 2009 年 6 月成立的單位，隸屬商務及經濟發展局通訊及創意產業科，專責推動香港創意產業的發展。現時的策略重點為培育人才及促進初創企業的發展、開拓市場，以及推動香港成為亞洲創意之都，並在社會營造創意氛圍。「創意香港」贊助香港設計中心舉辦多個項目，以推廣香港設計。

網址：www.createhk.gov.hk

免責聲明: 香港特別行政區政府僅為本項目提供資助，除此之外並無參與項目。在本刊物 / 活動內 (或由項目小組成員) 表達的任何意見、研究成果、結論或建議，均不代表香港特別行政區政府、商務及經濟發展局通訊及創意產業科、創意香港、創意智優計劃秘書處或創意智優計劃審核委員會的觀點。

附件一：

委約作品：「奇異的夢境花園」 啟動感官夢遊世界



合上眼睛，出現在眼前是一片光怪陸離的景象。在這繁盛荒誕的夢境花園裏，有你我熟悉又陌生的事物；如花、如草、如生物。在聲音及光線的指引下，一起探索這個與現實相似而不同的世界。打開眼睛，你是否真的「醒過來」？這個抽象的花園如電影《玩謝麥高維治》中的七樓半，又或是《哈利波特》小說系列中的九又四分之三月台，是一個能讓你隨時隨地去發夢的地方，無論你是睡覺中或是清醒，又或是在睡與醒之間。

是次創作團隊，由四個不同媒介的設計單位合作，他們創建一個既怪奇卻又平靜的花園，把展覽空間劃分成兩個不同的夢境區讓參觀者一起發夢。一個日式，一個西式，兩區各以相似的事物作不同的安排，探索夢境的虛實。發夢時，有時是現實的回憶，有時是抽離的荒誕；可以是對壓力的逃避，亦可以是對未知的好奇。

時裝設計師麥芷筠 (Cynthia Mak) 以豐富顏色及簡潔線條，扭曲日常事物，創作出這些古怪而誇張的圖案。而 Screwup Studio 打破 X、Y、Z 三維的邏輯，以巨型木材打造出這繁亂但有序的空間，讓你我置身其中。STICKYLINE 透過幾何與紙張，重整出一顆顆古怪的「生物」，「寄生」於各樹木上，添上一層不安的可愛。最後由聲音設計師羅穎綸 (Vanessa Law) 為我們語音導航，讓參觀者的身體在這奇異花園中得以放鬆，享受片刻的寧靜。

委約作品「奇異的夢境花園」由 2022 年 5 月 11 日至 27 日於灣仔茂蘿街 7 樓 3 樓 309 及 311 室免費開放予公眾參觀。

詳情請瀏覽官網 www.designspectrum.hk 。

聯乘設計團隊：

時裝設計師麥芷筠 (Cynthia Mak)

木作場景設計團隊 Screwup Studio

紙藝設計團隊 STICKYLINE

聲音設計師羅穎綸 (Vanessa Law)

附件二：設計光譜「大夢細想」推介展品

設計師 / 參展單位 (地區)	簡介
展區 1：想像 夢想 (Dream Asleep Dream Awake)	
 WARE (香港)	airbank® 世界末日的空氣包 設計師以世界末日為背景命題，關注現今世界的不確定性和高速變化，想像在連年天災及戰爭之下，森林資源遭破壞，人類呼吸時須使用防毒面具。而新式食店不只提供食品飲料，更售賣在地球的最後綠州上所採集到的清新空氣。 在 airbank®陳列室中，參觀者可體驗從吸入器吸入清新空氣外，甚至可訂購空氣包回家享用。利用設計幻象的做法，帶來一場在「悲劇」中窮奢地生活的旅程。
 Thomas Thwaites (英國)	羊人：如何放假不做人 設計師 Thomas Thwaites 為了擺脫人類常見的焦慮，決定裝扮成山羊，並到瑞士阿爾卑斯山的一座農場與羊群生活三天，藉此感受山羊的無憂無慮。為令自己在生理和心理層面上更接近真正的山羊，他花了長時間研究山羊的行為和心理，更設計出假肢以模仿山羊行走，以及利用高壓鍋製造的人工消化系統分解野草，方便身體吸收。
展區 2：想遠 近現 (Dream Further Dream Closer)	
 Farm 66 綠芝園 (香港)	垂直農場太空站 在極端天氣下，全球人類開始關注糧食問題。Farm 66 綠芝園是一間致力以科研改善種植技術的香港初創企業，主張採用「多層式垂直種植」、「魚菜共生」和「光譜種植」等科技方法種植，並以智能化的安燈平台統一管理，提升耕種效率及產量。 是次展出的垂直農場以太空站造型呈現，啟發公眾對未來耕種模式的想像。這夢想好像很遠，細想一下，我們是否已置身其中？
 香港紡織及成衣研發中心 (香港)	G2G 舊衣新裝循環系統 G2G (Garment to Garment) 舊衣新裝循環系統原身設置於零售店內，展示把舊衣循環再造成新衣，過程中無須使用水及化學品，減少紡織廢料和對原材料的依賴。系統的防震和噪音控制設計將噪音對鄰舍的滋擾減至最低，非常適合應用於商場等社區空間。 是次展覽將展出系統의 影片及製成品。
 Elaine Yan Ling Ng for Nature Squared (香港)	環保蛋殼牆磚 設計師 Elaine Yan Ling Ng (吳燕玲) 與專門開發天然材料的公司 Nature Squared 合作，共同研發出環保蛋殼牆磚。日常生活中看似無用的蛋殼，在 Elaine 眼中卻是有用的天然資源。透過黏合、打磨、塑形等工序，大量廢棄蛋殼被製造成牆磚後，有助解決資源浪費和環境衛生的問題。

展區 3：夢大 想細 (Dream Bigger Dream Smaller)



樊樂怡 (香港)

香港抽象遊戲地景

遊樂空間是集藝術、設計、建築、園境、教育和城市規劃的跨界實驗場域，亦是重要的公共空間。在 1960 年代末，美籍藝術家 Paul Selinger 在石籬創造了香港第一個雕塑遊樂場。藝術工作者樊樂怡從 2018 年起，透過實地考察、文獻搜尋、收集設計者和公眾的記憶，努力還原這類抽象遊戲地景的歷史，並致力加強大眾對這種空間的理解。是次展覽將展出石籬遊樂場、常盛街公園以及坪石邨遊樂場的 1:150 模型。



虎豹樂園 (香港)

虎豹樂園活化傳統

虎豹別墅主樓及私人花園於 2001 年交予香港特區政府作保育用途，而「萬金油花園」則於 2004 年拆除，以配合重建發展。2009 年，虎豹別墅建築群被列為一級歷史建築物，並活化成虎豹樂園，於 2019 年 4 月開始營運及對外開放。為香港市民提供豐富多姿的中西音樂和藝術項目，從而開拓文化視野，並締造和諧音樂教育及服務社群。



Thomas Thwaites (英國)

烤麵包機項目

這個項目紀錄了設計師 Thomas Thwaites 從零開始製造烤麵包機的過程。他花了九個月的時間，從英國各地的礦山及其他來源尋找鐵、雲母、鎳和原油等原材料，並在家中為材料加工，最終將它們組合成在市面上只需付幾美元便能購買的烤麵包機。一部平平無奇的烤麵包機，所反映的巨大的社會勞動分工和科學技術的支援，表達人們在日常生活中每個環節，對於現代科技和社會文明的高度依賴。

展區 4：巧作 實夢 (Dream Hard Do Harder)



LeeeeeeToy (香港)
STICKYLINE (香港)
張瑋晉 (香港)

看看設計師們將夢變真

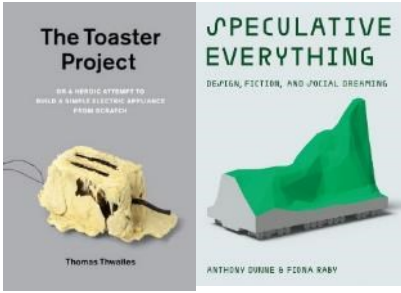
這展區展出多個香港設計單位於創作時愛用的工具，包括 LeeeeeeToy、Kevin Cheung、STICKYLINE 等，看看他們如何把夢轉化成真，愈發夢愈精彩！參觀者亦可一同動手「造夢」，參與由擅長升級再造的設計師張瑋晉 Kevin 及紙藝創作團隊 STICKYLINE 所構思的兩個免費的 DIY 項目，其中由 Kevin 準備的環保工具 DIY 材料包，可利用廢棄飲品罐製作成可活動的雀仔玩具。



Teenage Engineering(瑞典)

便攜式電子音樂合成器

Teenage Engineering 是一間專注研發創新音頻設備的瑞典公司。它所開發的獨立硬件系統 OP-1 是一款可用於音樂取樣、合成和控制的便攜式工作站，方便音樂人擺脫電腦的束縛，感受到編製電子音樂的樂趣。是次展覽將展出系統的產品

 The image shows two book covers side-by-side. The left cover is for 'The Toaster Project' by Thomas Thwaites, featuring a yellow toaster with a small figure inside. The right cover is for 'Speculative Everything' by Anthony Dunne & Fiona Raby, featuring a green, abstract, mountain-like shape on a white base.	迷你圖書角-深入了解何謂推測設計 大會精選了多本與設計相關的書籍供公眾閱讀，特別有關於近年備受設計界討論，重視由問題發想，服務社會為依歸的推測設計 (Speculative Design) 的書籍。讓追夢者開拓眼界，在現實世界中探索不同的可能性。書目如下： <i>The Toaster Project</i> 作者：Thomas Thwaites <i>A holiday from being human (GoatMan)</i> 作者：Thomas Thwaites <i>Speculative Everything</i> 作者：Dunne & Raby 推測設計：設計、想像與社會夢想 作者：Dunne & Raby <i>Discursive Design: Critical, Speculative, and Alternative Things</i> 作者：Bruce Tharp & Stephanie Tharp <i>Design Noir: The Secret Life of Electronic Objects</i> 作者：Dunne & Raby
--	---

*是次展覽為免費入場參觀，須預先登記。為配合 2019 冠狀病毒病的疫情防控和保障參加者的健康及安全，「大夢細想」展覽以及所有相關活動均會採取相關的防疫措施，而活動的舉辦日期及時間均以主辦機構的最新公佈為準。

如欲獲取更多有關「大夢細想」展覽和相關活動之報名詳情，請瀏覽官網 www.designspectrum.hk 。